

Śpiew aniołów

Aniołowie są już całkowicie nieodwracalnie skierowani do Boga. Oni zawsze i wszędzie poprawnie śpiewają chwałę Bożą.

23-12-2020

I nagle przyłączyło się do anioła mnóstwo zastępów niebieskich, które wielbiły Boga (Łk 2,13). Ewangelista powiada, że aniołowie mówią. „Dla chrześcijan od samego początku było jasne, że mowa aniołów jest śpiewaniem, w którym cały blask rozgłaszanej przez nich wielkiej

radości jest odczuwany jako
teraźniejszość. I w ten sposób, od
tego momentu, hymn aniołów nigdy
nie milknie. Rozlega się przez wieki
na coraz nowe sposoby i
rozbrzmiewa ciągle na nowo w
świecie narodzin Jezusa” (Benedykt
XVI). Do śpiewających aniołów
tradycja przyłączyła pasterzy. A do
nich dołącza każde pokolenie
cieszących się z tej radości, która
począwszy od nocy Bożego
Narodzenia została nam dana na
zawsze.

Oczywiście święty Łukasz nie
przekazuje melodii Aniołów. Ta musi
być tworzona przez każdą kulturę i
pokolenia. Natomiast podaje słowa
pieśni aniołów. Chwała Bogu na
wysokościach łączy się z pokojem
ludzi na ziemi. Z tych słów Kościół
ułożył pieśń, która często
rozbrzmiewa w liturgii. Do niedawna

słowa Aniołów w tłumaczeniach
brzmiały jak hymn kościelny.
Egzegeci zwrócili uwagę na drugą
część zdania „ludziom dobrej woli”.
W wielu przekładach brzmi
„ludziom, których on kocha”.
Dosłowne tłumaczenie brzmi: „pokój
ludziom Jego upodobania”.

Można zadać pytanie - kogo On kocha
i dlaczego? W tych sprawach kryje
się pytanie o relację między łaską
Bożą i ludzką wolnością. Starszy
przekład można opacznie rozumieć
jakoby wszystko było w rękach
człowieka, i że od jego dobrej woli
wszystko zależy. Nowszy natomiast
zajmuje pozycję skrajnie odwrotną.

Łaska i wola przenikają się ze sobą.
Ich współistnienia nie da się wyrazić
w jasnych formułach. Nie
moglibyśmy miłować Boga,
gdybyśmy przedtem nie zostali
umiłowani przez Niego. Prawdą jest
też, że człowiek jest powołany do

miłości, że nie jest bezwolnym narzędziem Bożej wszechmocy. Może albo miłością odpowiedzieć na miłość albo odrzucić miłość Boga.

Aniołowie są już całkowicie nieodwracalnie skierowani do Boga. Oni zawsze i wszędzie poprawnie śpiewają chwałę Bożą. My ludzie, niestety, możemy błędzić, czyli fałszować w naszym śpiewie. Boża Dziecina została nam dana, abyśmy wiedzieli, jaką drogą iść, by w naszym życiu zawsze chwalić Boga. W ten sposób nasza wola stanie się dobra i Bóg jeszcze bardziej będzie miał upodobanie w naszym śpiewie.

Co do śpiewów, pamiętajmy, że ta, która najpiękniej zaśpiewała Panu, przemieniając swe życie w nieustanny Magnificat, to Najświętsza Maryja Panna. Choć św. Łukasz także nie pisze o śpiewie...

Idziemy, 52/2017

.....

pdf | dokument generowany
automatycznie z [https://
dev.opusdei.org/pl-pl/article/spiew-
aniolow/](https://dev.opusdei.org/pl-pl/article/spiew-aniolow/) (21-08-2025)